

Form-P-TE-EHS-13 01	Veiligheidsinstructies voor DERDEN Safety Rules for CONTRACTORS	Versie: 4
Effective:2017-05-19		Page: 1 of 4






Alarmsignalen	Alarm signals	Sirène	Alarmsignal
Waarschuwing	Warning	Avertissement	Warnung
Evacuatie	Evacuation	Evacuation	Evakuierung

Instructies Ecolab personeel volgen	Follow the instructions of the Ecolab employees	Suivez les instructions des employés d'Ecolab	Folgen Sie die Anweisungen der Ecolab Mitarbeiter
Test elke eerste donderdag van de maand om 11u00	Signals are tested each first Thursday of the month at 11:00h	Test: chaque premier jeudi du mois à 11:00h	Das Alarmsignal wird jeden ersten Donnerstag des Monats um 11 Uhr getestet
Intern noodnummer (013/670) 666	Site emergency number (013/670) 666	Numéro d'urgence site (013/670) 666	Notrufnummer (013/670) 666
Numer EIT (013/670) 640	First Intervention Team Number (013/670) 640	Numéro pompiers (013/670) 640	Numer Feuerwehr (013/670) 640
Numer EHBO (013/670) 639	First Aid Number (013/670) 639	Numéro premier secours (013/670) 639	Numer Erste-Hilfe (013/670) 639
Numer teamleader (013/670) 554	Number Supervisor (013/670) 554	Numéro contremaître (013/670) 554	Numer Werkmeister (013/670) 554

Rookverbod op ganse bedrijfsterein	No smoking allowed on the site	Défense de fumer au terrain	Rauchen ist auf dem Ecolab Produktionsgelände untersagt
Geen toegang voor onbevoegden in productiegebouwen / magazijn tenzij uitdrukkelijk toestemming is verleend door een Ecolab-medewerker	No admittance to the production area/warehouse unless an Ecolab employee has authorized it	Interdit d'entrer production/magasin sans permission d'un employé d'Ecolab	Der Zutritt der Produktionsbereich/Lagernhalle n ist ohne ausdrücklichen Erlaubnis eines Ecolab Mitarbeiters verboten
Maximale snelheid	Speed limit	Vitesse maximale	Höchstgeschwindigkeit
Verboden te fotograferen Mobiel telefoongebruik verboden	No pictures No use of mobile phones	Interdit de photographier Interdit de téléphoner mobile	Fotografieren verboten Mobiltelefonie verboten

Geen alcohol of drugs Niet eten of drinken op de site	No alcohol or drugs No eating nor drinking on site	Ni alcool, ni drogue Ne pas manger ni boire sur le terrain	Verbot von Alkohol und Drogen Nicht essen oder trinken auf dem Gelände
Spoelen en reinigen van gebruikte flexibels is niet toegelaten	You are not allowed to clean used flexibles/hoses at the site	Vous ne pouvez pas rincer les flexibles utilisés	Auf dem Produktionsgelände ist das Säubern von Schlauchen nicht erlaubt

PRODUCTIEZONE OVER DE RODE LIJN	PRODUCTION AREA CROSSING THE RED LINE	ZONE DE PRODUCTION PASSANT LA LIGNE ROUGE	PRODUCTION ÜBER DIE ROTE LIGNE
			
Veiligheidsbril Veiligheidsschoenen Veiligheidshesje Lange mouwen en lange broek	Safety glasses Safety shoes Safety jacket Long Sleeve and long pants	Lunettes de protection Chaussures de sécurité Gilet de sécurité Manches longues et un pantalon	Sicherheitsbrille Sicherheitschuhe Sicherheitsweste Langen Ärmeln und lange Hosen

GROENE ZONE Loszone bulkwagens	GREEN AREA Unloading area bulk trucks	ZONE VERTE Location pour le déchargement des camions	GRÛNE ZONE Be- und entladungstellen von Bulkware
Gelaatscherm Handschoenen Kledij aangepast aan het te leveren product Nauw aansluitende bril (goggle)			
Face shield Gloves Clothing adapted to the product to be delivered Goggles			
Masque facial Gants Vêtement adapté pour le produit à livrer Lunettes (Goggles)			
Gesichtsschutz Handschuhe Kleidung auf das Produkt geliefert werden angepasst Schutzbrille (Goggles)			
			

10 LEVENSBESCHERMENDE AFSPRAKEN

De **10 LEVENSBESCHERMENDE AFSPRAKEN** zijn uitgewerkt om alle werknemers en contractoren te helpen bij het voorkomen van verwondingen tijdens hun werk voor Ecolab. Alle werknemers en contractoren worden verwacht de **10 LEVENSBESCHERMENDE AFSPRAKEN** ten allen tijden te begrijpen en te respecteren. Zonder uitzondering worden alle Ecolab werknemers die één de **10 LEVENSBESCHERMENDE AFSPRAKEN** overtreden onderwerp van correctieve acties volgens lokale procedures en beleid met als laatste stap mogelijke beëindiging van de samenwerking. Contractoren die de vereisten overtreden kunnen gevraagd worden de Ecolabsite te verlaten.

1. Werknemers en contractoren dienen steeds de regels met betrekking tot het **LEVENSBESCHERMEND BELEID** in acht te nemen. Werknemers en contractoren hebben de verantwoordelijkheid het lokale management te informeren wanneer ze zich onvoldoende getraind of bekwaam voelen om dit beleid na te leven.
2. Werknemers, contractoren en bezoekers dragen en gebruiken de minimum vereiste **Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM)**. Werknemers en contractoren houden deze in goede staat of vervangen deze onmiddellijk.
3. Werknemers, contractoren en bezoekers houden zich aan de **maximale snelheid van 15 km/u** op de gehele site en dit met inbegrip van de parking.
4. Persoonlijke GSM's worden niet in productiezones en kantoorruimten gebruikt. Ze kunnen gebruikt worden buiten de gemarkeerde productiezones buiten de vastgelegde werktijden.

Form-P-TE-EHS-13 01	Veiligheidsinstructies voor DERDEN Safety Rules for CONTRACTORS	Versie: 4
Effective:2017-05-19		Page: 3 of 4

- Draagbare telefoontoestellen in beheer van Ecolab én nodig voor operationele activiteiten, zoals vastgelegd door lokaal management, kunnen gebruikt worden. De toegelaten draagbare telefoontoestellen zijn vastgelegd volgens Ecolab telefoonlijst. Het beantwoorden van de oproep gebeurt na het beëindigen van de aan de gang zijnde handelingen en bewegingen.
 - GSM's van contractoren mogen enkel in de plant binnengebracht worden wanneer er nood aan is om een specifieke taak uit te voeren.
 - Een GSM en telefoontoestellen mogen nooit in een rijdend voertuig gebruikt worden voor professionele activiteiten binnen of buiten het bedrijf. Dit geldt ook voor handenvrij telefoneren. Deze toestellen mogen enkel gebruikt worden in voertuigen wanneer deze geparkeerd staan.
5. Alle **ongevallen, incidenten en beschadigingen** dienen onmiddellijk gerapporteerd te worden ten laatste voor het einde van de shift waarin het voorval zich voordeed. Een Near miss dat in een verwonding of ziekte kan resulteren, moet gerapporteerd zijn voor dat de werknemer, contractor of bezoeker de plant verlaat op de dag van het voorval.
 6. Werknemers en contractoren mogen nooit **veiligheidscontrolesystemen, machinebewaking of beveiligingen** negatief beïnvloeden, omzeilen, uitschakelen of overbruggen zonder een geschreven toestemming van het lokaal management, tenzij het arbeidsmiddel uitgeschakeld is, vergrendeld is en/of verwijderd voor onderhoud.
 7. **Eten en drinken** in de productiezones is niet toegestaan. Eten en drinken mag enkel buiten de productiezones op de daarvoor voorziene plaatsen. **Roken** is enkel toegestaan op de voorziene plaats buiten de vastgelegde werktijden.
 8. **Defecte apparatuur** met mogelijke veiligheidsrisico's mag niet verder gebruikt worden. De nodige voorzorgsmaatregelen worden genomen zodat op een gelijkwaardig veiligheidsniveau kan gewerkt worden. Apparatuur aangeduid als defect mag niet gebruikt/bediend worden.
 9. **Gordels en/of gelijkwaardige voorzieningen** moeten steeds op een juiste manier gebruikt worden. Dit geldt voor auto's, heftrucks, reachtrucks, ...
 10. **Veiligheidsdocumenten** (vergunningen, controlelijsten, inspecties, rapporten, ongevalsverslagen, ...) moeten accuraat en volledig ingevuld worden. Het vervalsen van deze documenten is ten strengste verboden.

Levensbeschermend beleid:

EHS 08	Minimum veiligheidstraining
EHS 12	Persoonlijke beschermingsmiddelen
EHS 12 01	Ademhalingsbescherming
EHS 13 01	Minimum veiligheidskennis voor niet Ecolab personeel
EHS 16 02	Aanslaan van lasten
EHS 16 04	Gebruik van ontvlambare producten in niet EX-zones
EHS 16 07	Labeling en vergrendeling (Lock out tag out)
EHS 16 12	Veiligstellen van trucks en trailers
EHS 16 14	Electrische veiligheid
EHS 16 18	Werken op hoogte
EHS 16 19	Besloten ruimten
EHS 16 21	Afbakenen van gevaren
EHS 16 23	Stoombehandeling en behandeling van hete vloeistoffen
EHS 17	Openen van arbeidsmiddelen
EHS 17 05	Mobiele arbeidsmiddelen
EHS 32 03	Vuurvergunning

Het niet naleven van de veiligheidsafspraken kan verwijdering van het bedrijfsterrein tot gevolg hebben	Not following the safety instructions can lead to removal from the site	Ne pas suivre les instructions de sécurité peut conduire à devoir quitter le site	Werden diese Sicherheitsregeln nicht eingehalten, müssen Sie das Produktionsgelände verlassen
--	--	--	--

Naam/Name/Nom/Name	Firma/Company/Société/Firma	Datum/Date/Date/Datum	Handtekening / Signature / Signature / Unterschrift

Evaluatie contractor

Evaluator	Volgt het Ecolabbeleid en de levensbeschermende afspraken? Minpunten	Volgt het Ecolabbeleid en de levensbeschermende afspraken? Pluspunten
Project engineer Naam: Datum:		
Process engineer Naam: datum		
EM manager – voor ontvangst datum		